

Comptoir réfrigéré IDD6SU12WE montré. Portion des pièces retirée par souci de clarté.

## Certifications



### Certification UL EPH

Ce comptoir réfrigéré est fabriqué pour respecter les exigences des normes ANSI/SCC pour la fabrication, les matériaux et la facilité de nettoyage.

#### **AVERTISSEMENT**

Les composants doivent être remplacés par des composants identiques et l'entretien doit être réalisé uniquement par le personnel d'entretien autorisé de l'usine de façon à minimiser les risques d'allumage causés par des pièces inappropriées ou un mauvais entretien.

Nous nous réservons le droit de modifier ou de réviser les caractéristiques techniques et la conception du produit en lien avec n'importe quelle caractéristique de nos produits. Ces modifications ne confèrent pas le droit à l'acheteur aux changements, améliorations, ajouts ou remplacements correspondants pour de l'équipement déjà vendu ou expédié.

## Fiche technique

### **IDD6SU-WE**

Comptoir réfrigéré multi-niveaux autonome à 6 niveaux

#### **Applications**

Boissons, produits laitiers, charcuterie, viande, fruits et légumes

**N/P 3216671 Rév. D**

Octobre 2025

#### **Modèles couverts**

IDD6SU4WE, IDD6SU6WE,  
IDD6SU8WE, IDD6SU12WE

**Frigorigène(s) et refroidissement**  
R-290 refroidi par eau

#### **Table des matières**

Nom de modèle	2
Données de performance	2
Vue en coupe	3
Vue en plan	4
Trousse de rallonge de drain	5
Vues de dessus	6
Poids estimatif à l'expédition	10
Options de tablettes	10
Données électriques	11
Schémas de câblage	14

**Nom de modèle et données de performance****Nom du modèle**

Le symbole « - » dans la notation « IDD6SU-WE » correspond à la longueur du modèle (autrement dit, un modèle de 8 pieds est appelé « IDD6SU8WE »).

**Données de performance****Spécifications requises pour une conservation optimale des aliments**

Application	Boissons / Produits laitiers / Charcuterie / Fruits et légumes	Multi-usages / viande
Température d'air soufflé	34 °F (1.1 °C)	33 °F (0.6 °C)
Vitesse de ventilateur	1300 tr/min	1500 tr/min

**Données du compresseur**

Rejet de chaleur total <sup>B</sup>	
Modèle	BTU/h
IDD6SU4WE	2 126
IDD6SU6WE	3 264
IDD6SU8WE	4 434
IDD6SU12WE	6 849

**Charge par unité<sup>E</sup>**

Modèle	Charge par section de serpentin
IDD6SU4WE	3,5 oz (100 g)
IDD6SU6WE	5,3 oz (150 g)
IDD6SU8WE	7 oz (200 g)
IDD6SU12WE	8,8 oz (250 g)

**Débit de glycol/eau<sup>D</sup>**

Modèle	Débit
IDD6SU4WE	1 gal/min (3,8 L/min)
IDD6SU6WE	1 gal/min (3,8 L/min)
IDD6SU8WE	1 gal/min (3,8 L/min)
IDD6SU12WE	1,5 gal/min (5,7 L/min)

**Données de dégivrage**

Fréquence	une fois toutes les 24 heures
Durée	40 minutes
Eau de dégivrage <sup>F</sup>	1,5 lb/porte/jour (2,2 kg/m/jour)

**Eau de refroidissement**

Chute de pression d'eau de refroidissement <sup>C</sup>	
IDD6SU4WE	2,5 psi
IDD6SU6WE	2,5 psi
IDD6SU8WE	4 psi
IDD6SU12WE	4 psi

L'écart nominal de température d'eau de refroidissement est de 10 °F (5,6 °C).

**Taille de raccordement d'eau**

Un raccord femelle  $\frac{3}{4}$  po NPT est requis pour la connexion au raccord mâle  $\frac{3}{4}$  po NPT fourni dans le haut du comptoir pour les branchements d'entrée et de sortie d'eau. Des trousse de flexibles en options contenant deux flexibles de 6 pi (1,8 m) avec raccords femelles  $\frac{3}{4}$  po NPSM sont disponibles. La pression de service maximum des composants côté eau est de 100 lb/po<sup>2</sup> (6,89 bars).

**Caractéristiques du produit**

Volume réfrigéré brut <sup>G</sup>	13,2 pi <sup>3</sup> /pi (1,23 m <sup>3</sup> /porte)
Superficie d'étalage totale AHRI <sup>H</sup>	5,36 pi <sup>2</sup> /pi (1,63 m <sup>2</sup> /porte)
Superficie de tablettes <sup>J</sup>	11,69 pi <sup>2</sup> /pi (3,56 m <sup>2</sup> /porte)

**A** Toutes les données sont calculées en fonction d'une température et d'une d'humidité relative en magasin ne dépassant pas les conditions ambiantes NSF Type 1 de 75 °F (23,9 °C) et 55 % d'humidité relative, sauf en cas d'avis contraire. Les conditions de design de l'approvisionnement en eau sont de 50 °F à 115 °F (10 °C à 46 °C). Certaines longueurs ou applications requièrent des trousse de moteur de ventilateur en option appliqués par le programme de configuration des produits de Hussmann (HPC). Les données sont les mêmes pour les tablettes éclairées et non éclairées. Réduit la charge de refroidissement de 15 % si équipé de CaseShield PTM.

**B** Homologué THR pour des conditions de conception maximales. Les charges d'opération normales peuvent être plus basses

**C** La vanne auto-équilibrée requiert au minimum 2 lb/po<sup>2</sup> pour fonctionner. Soustraire 2 lb/po<sup>2</sup> si aucune vanne auto équilibrée n'est incluse.

**D** Des branchements d'eau distincts (entrée et sortie) sont requis pour chaque comptoir. Utiliser une solution pré-mélangée de propylèneglycol inhibé. Si le mélange doit être fait sur place, utilisez seulement de l'eau distillée ou déionisée (n'utilisez pas d'eau du robinet).

**E** La charge maximum de R-290 par groupe condenseur est de 10,6 oz (300 g).

**F** ± 15 % suivant la configuration du comptoir réfrigéré et la charge de denrées

**G** Le volume réfrigéré brut AHRI est le volume réfrigéré / unité de longueur, affiché en pi<sup>3</sup> / porte (m<sup>3</sup> / porte)

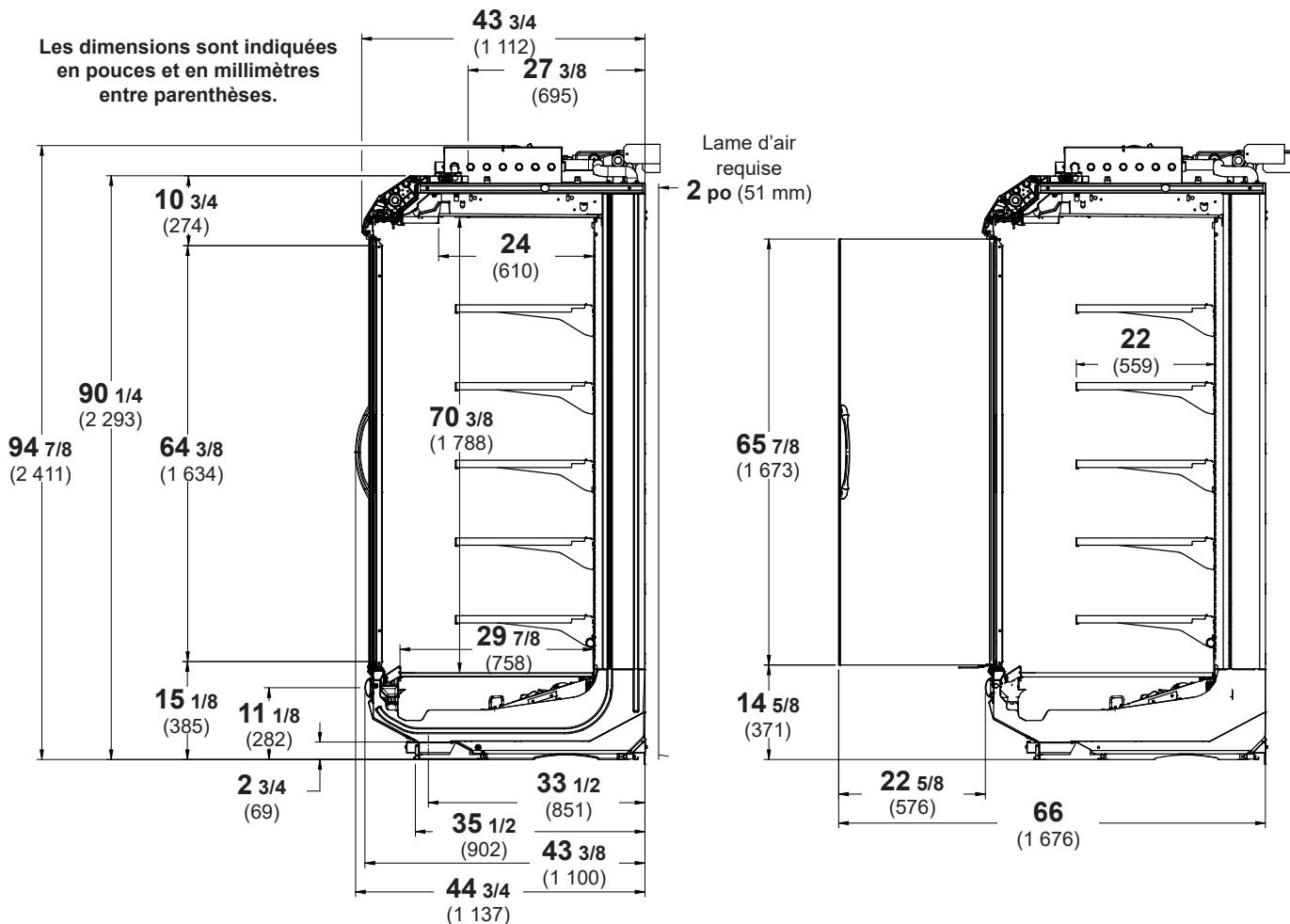
**H** Calculé à l'aide de la méthodologie standard AHRI 1200 - Superficie d'étalage totale en pi<sup>2</sup> (m<sup>2</sup>)/unité de longueur [pi (m)]

**J** Composé du plateau inférieur plus le complément de tablette de série pour ce modèle (cinq rangées de tablettes de 22 po) espacé également à la verticale.

**Vue en coupe**

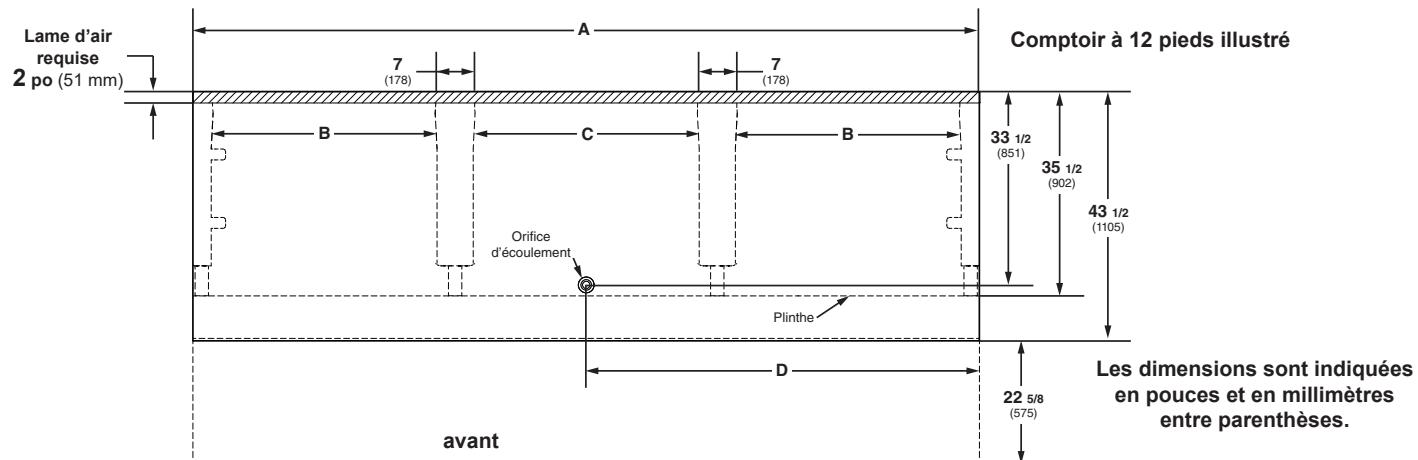
Vue du côté droit du(des) comptoir(s). Complément de tablette de série tel que testé – cinq rangées de tablettes de 22 po (559 mm) espacées également entre le bac inférieur et le panneau intérieur supérieur. D'autres trousse de fonctionnement peuvent être ajoutées à la hauteur totale du comptoir réfrigéré.

Un espace de 2 po (51 mm) est requis entre l'arrière du comptoir réfrigéré et toute surface telle qu'un mur ou un autre comptoir. Un dégagement minimum de 1,5 po (38 mm) est requis pour retirer le couvercle du chemin de câbles, et de 6,5 po (165 mm) pour un accès complet. Consultez le guide d'installation pour des instructions détaillées.



Illustré avec l'option ellipse pour le pavillon et le butoir.

## Vue en plan



**IMPORTANT :** Trouse de rallonge de drain requise pour raccorder plusieurs comptoirs à un seul drain ou pour utiliser un drain à cloche surélevé.

**AVERTISSEMENT :** Le drain de plancher doit être situé à 24 po (610 mm) ou moins de l'orifice d'écoulement et il doit être utilisé avec un drain de plancher de style à cloche. Consultez la page suivante pour les options de rallonges de drain.

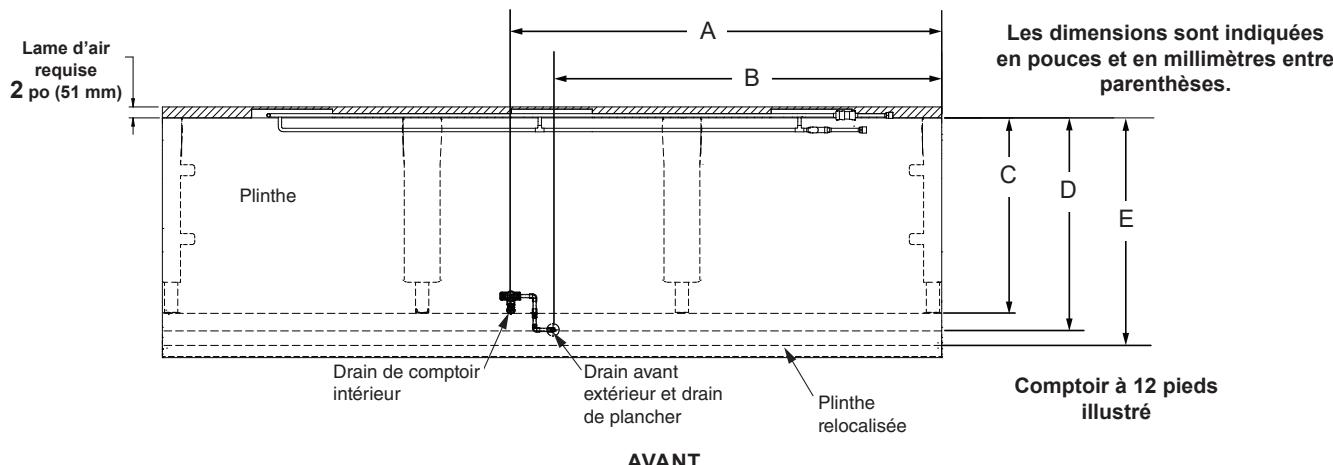
	Dimension	IDD6SU4WE	IDD6SU6WE	IDD6SU8WE	IDD6SU12WE
Généralités	<b>A</b> — Longueur du comptoir (sans extrémités ni partitions) <sup>G</sup>	48 1/8 (1222)	72 1/4 (1835)	96 1/4 (2445)	144 3/8 (3668)
	Dimension extérieure maximale du comptoir, de l'arrière vers l'avant (butoir compris)			43 1/2 (1105)	
	De l'arrière du comptoir vers l'arrière de la plinthe			35 1/2 (902)	
	<b>B</b> — distance entre les pieds externes et les pieds centraux (d'un bord à l'autre)	S.O.	29 (737)	41 (1041)	
	<b>C</b> — distance entre les pieds centraux (d'un bord à l'autre)	41 1/8 (1045)		S.O.	41 1/8 (1045)
	Distance entre les pieds avant et la plinthe			8 (203)	
Prises d'évacuation <sup>14</sup>	<b>D</b> — de l'extrémité droite du comptoir au centre de l'orifice d'écoulement		24 1/8 (613)		72 1/4 (1835)
	De l'arrière extérieur du comptoir au centre de l'orifice d'écoulement		33 1/2 (851)		
	Tuyau d'égouttement en PVC de série 40		1 1/4 (32)		

**K** Chaque panneau d'extrémité de série et chaque cloison isolée ajoute environ 1,5 po (38 mm) à la longueur. L'extrémité de visionnement en option avec butoir d'extrémité ajoute 3 ¾ po (95 mm). Les jonctions comptoir à comptoir ajoutent environ 1/8 po (3 mm) de matériau de joint.

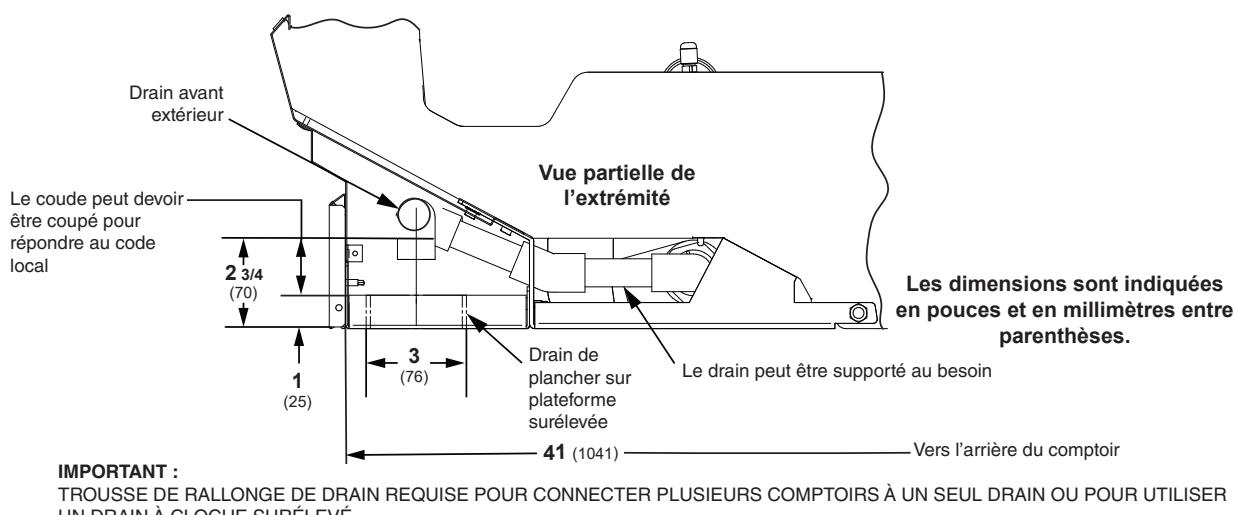
**L** La longueur du cordon électrique de série est de 96 po (2438 mm)

**M** Voir la page suivante pour les options de rallonges de drain.

## Informations sur le drain facultatif

**Option de rallonge de drain d'orifice d'écoulement**

Modèle	IDD6SU4WE	IDD6SU6WE	IDD6SU8WE	IDD6SU12WE
<b>A</b> – du côté droit du comptoir au centre du drain intérieur du comptoir	24 1/8 (613)			72 1/4 (1835)
<b>B</b> – du côté droit du comptoir au centre du drain extérieur avant et du drain de plancher <sup>N</sup>		13 3/4 (349)		61 7/8 (1572)
<b>C</b> – arrière du comptoir au centre de la sortie de vidange d'origine		33 1/2 (851)		
<b>D</b> – de l'arrière du comptoir au centre du nouvel orifice d'écoulement <sup>P</sup>		38 1/4 (972)		
<b>E</b> – de l'arrière du comptoir à l'arrière de la plinthe déplacée <sup>P</sup>		41 (1041)		



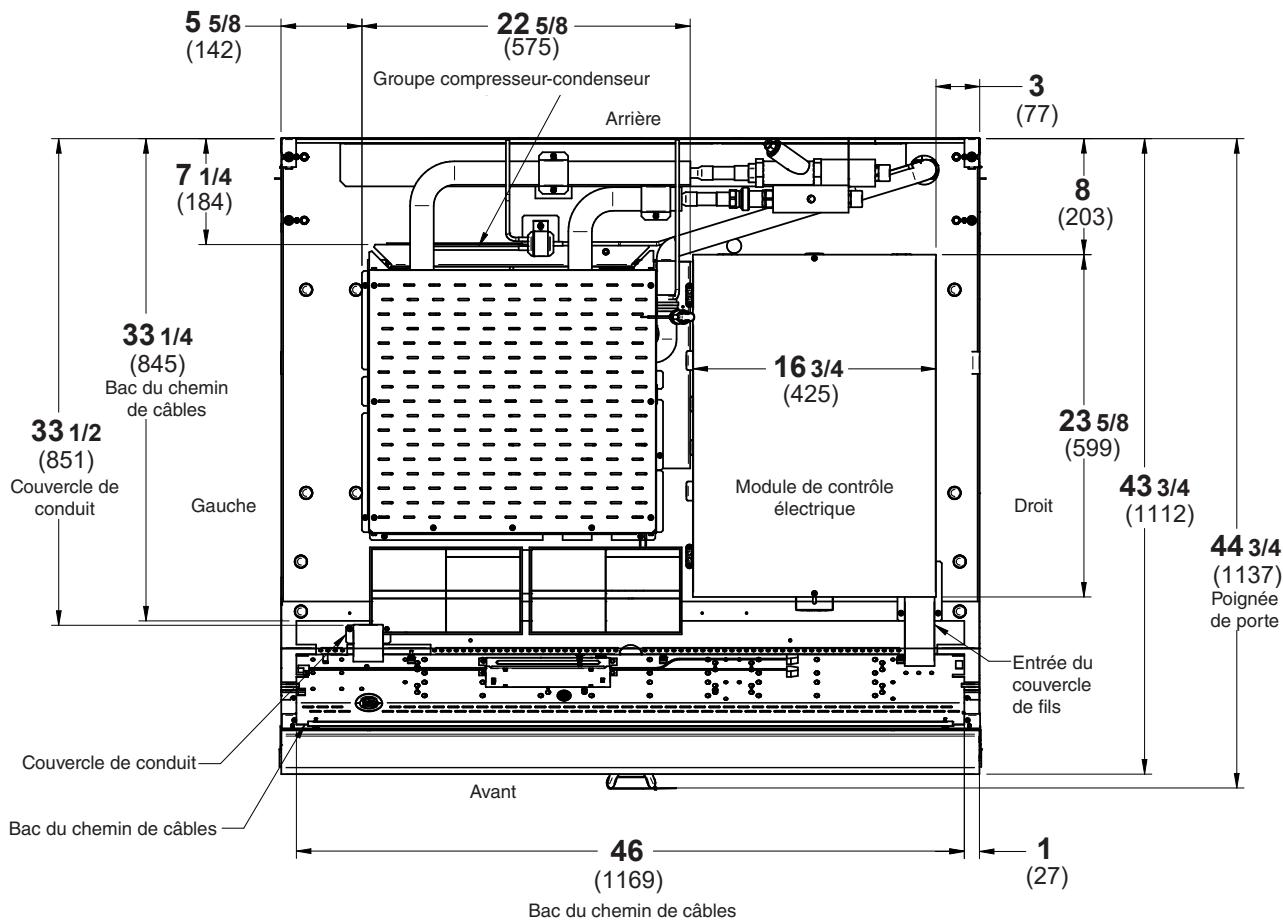
**IMPORTANT :** Si un drain à cloche est utilisé au lieu d'un drain de plancher encastré, une trousse de rallonge de drain doit être installée. Les drains à cloche doivent être placés devant l'orifice d'écoulement en raison de la lame d'air requise.

<sup>N</sup> Rallonge de drain illustrée avec raccordement à droite, mais peut être raccordée dans les deux sens

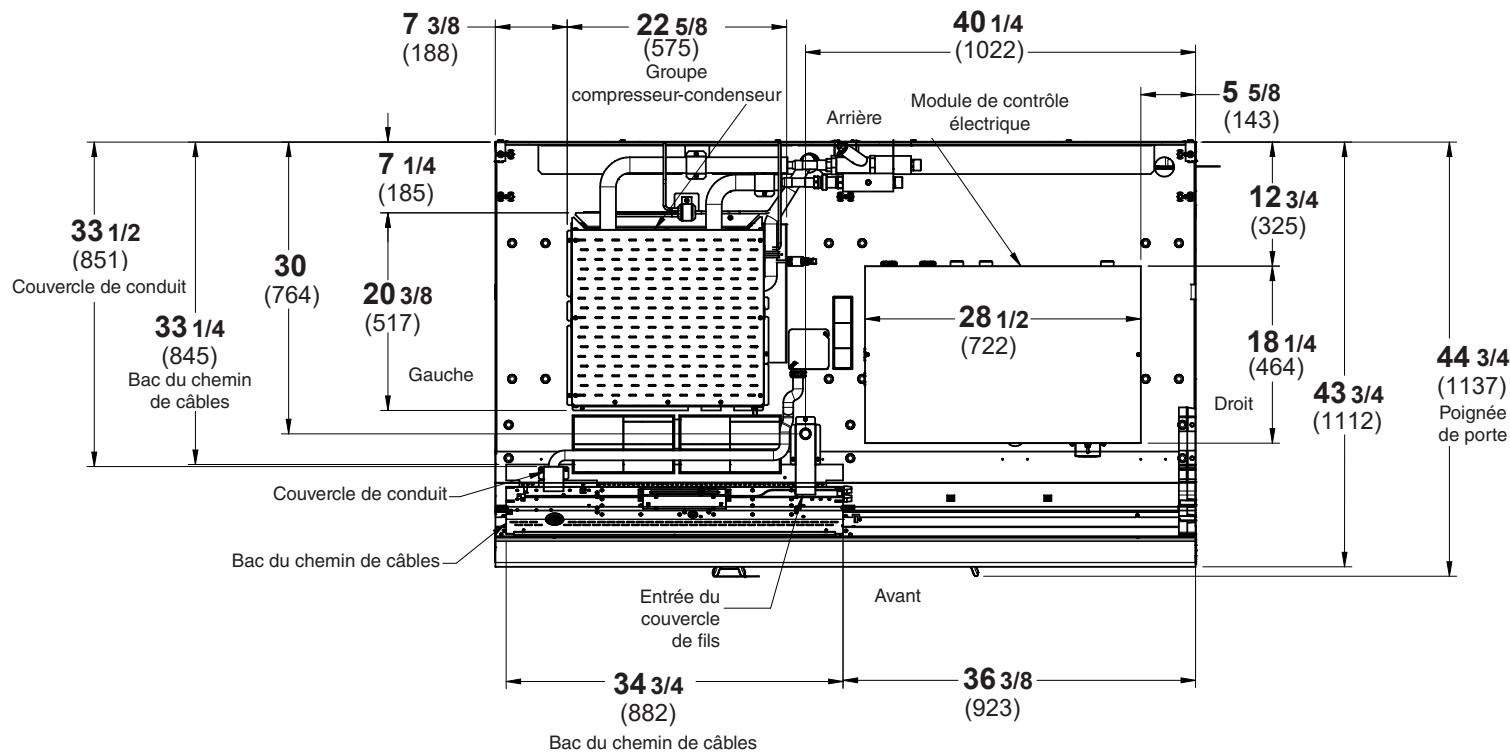
<sup>P</sup> Avec trousse de rallonge de drain

## Données électriques

## Vue de dessus (IDD6SU4WE)



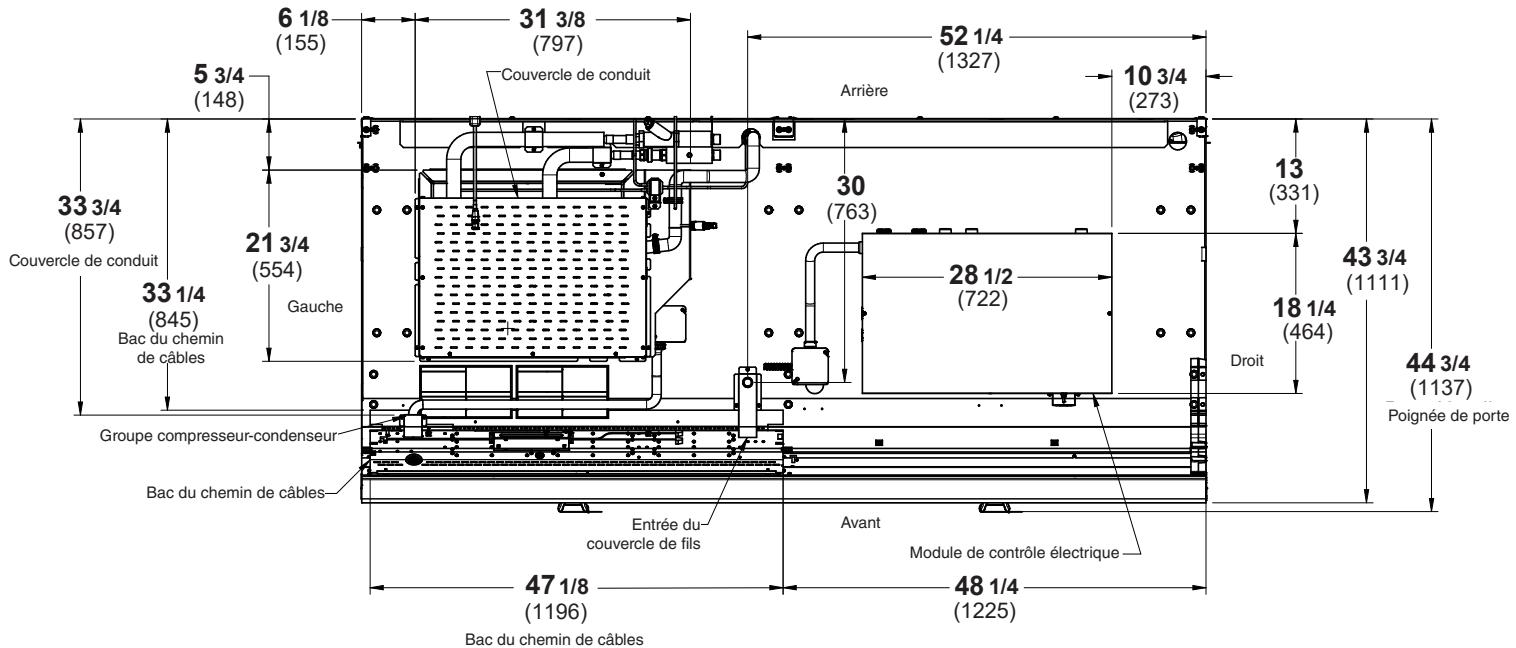
<sup>R</sup> Tout l'éclairage est de type DEL. La tension d'entrée de l'éclairage est mesurée à l'entrée de l'alimentation. La température de la couleur de DEL doit être sélectionnée au moment de la commande.

**Données dimensionnelles supplémentaires****Vue de dessus (IDD6SU6WE)**

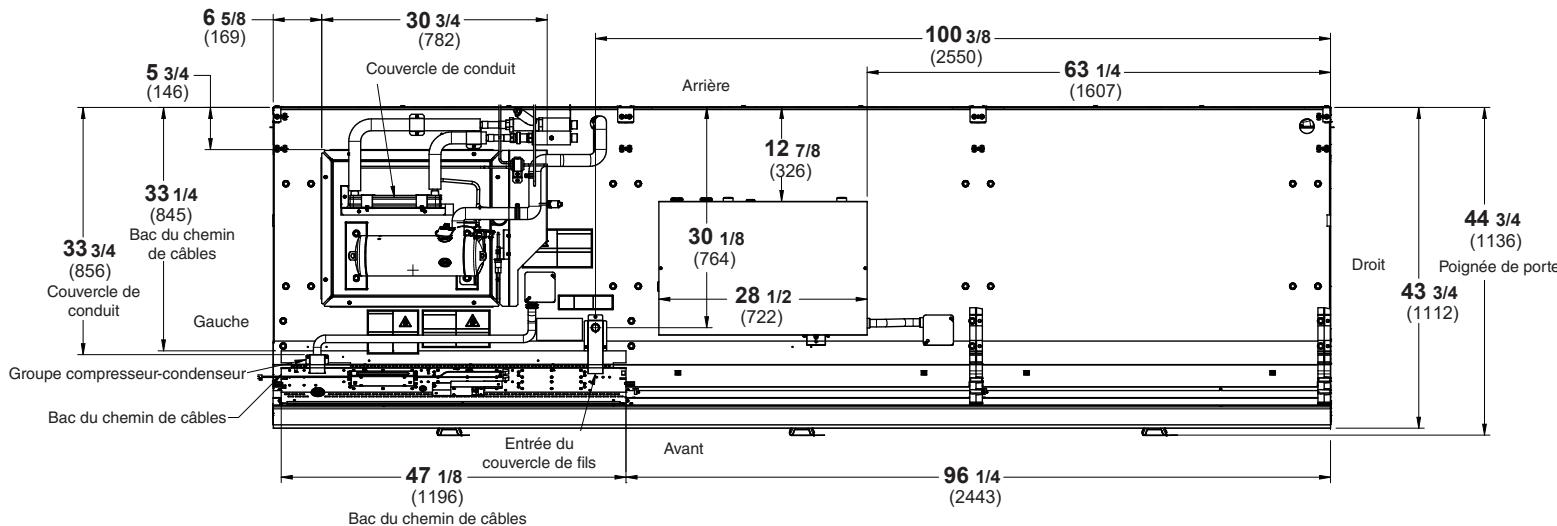
<sup>T</sup> Les poids réels varient selon les trousse en option incluses.

## Données électriques

## Vue de dessus (IDD6SU8WE)



<sup>R</sup> Tout l'éclairage est de type DEL. La tension d'entrée de l'éclairage est mesurée à l'entrée de l'alimentation. La température de la couleur de DEL doit être sélectionnée au moment de la commande.

**Vue de dessus (IDD6SU12WE)**

<sup>T</sup> Les poids réels varient selon les trousse en option incluses.

**Données dimensionnelles supplémentaires****Données dimensionnelles supplémentaires****Extrémités et partitions**

Chaque panneau d'extrémité de série et chaque cloison isolée ajoute environ 1 1/2 po (38 mm) à la longueur. L'extrémité de visionnement en option avec butoir d'extrémité ajoute 3 ¾ po (95 mm).

**Tuyauterie d'égouttement**

La tuyauterie d'égouttement du comptoir doit être de 1 ¼ po en PVC de série 40.

**Poids estimatif à l'expédition<sup>T</sup>**

IDD6SU4WE	IDD6SU6WE	IDD6SU8WE	IDD6SU12WE	Extrémité pleine (chacune)
1050 lb (476 kg)	1300 lb (590 kg)	1530 lb (694 kg)	2010 lb (912 kg)	100 lb (45 kg)

**Options de tablettes**

Le comptoir réfrigéré est conçu pour utiliser cinq tablettes de 22 po en configuration de série. Configurations offertes dans une gamme de 4 à 7 tablettes et différentes longueurs (comme énumérée ci-dessous). Contacter un représentant en ingénierie de Hussmann pour des informations sur les tablettes/étalages non standard. Les limites de charge par tablette sont données ci-dessous.

Profondeur de tablette	Limite de charge max. (à 0° d'inclinaison)
18 po (457 mm)	200 lb (90,7 kg)
20 po (508 mm), 22 po (559 mm), 24 po (610 mm)	250 lb (113,4 kg)
robuste 18 po (457 mm)	320 lb (145,1 kg)
robuste 20 po (508 mm), robuste 22 po (559 mm), robuste 24 po (610 mm)	350 lb (158,8 kg)

<sup>T</sup> Les poids réels varient selon les trousseuses en option incluses.

**Données électriques****Données électriques**

Les comptoirs réfrigérés Hussmann configurés pour la vente aux États-Unis respectent ou surpassent les exigences des normes d'efficacité énergétique du département de l'Énergie américain (DOE).

Les comptoirs réfrigérés de 4 pieds ont une lame de ventilateur de 10 po., les comptoirs de 6 et 8 pieds en ont deux, et les comptoirs de 12 pieds en ont trois.

Chaque comptoir de 4, 6 ou 8 pieds requiert une connexion électrique de **120 V c.a. / 1 phase / 60 Hz** dans la configuration de série. Chaque comptoir de 12 pieds requiert une connexion électrique de **208 V c.a. / 3 phases / 60 Hz** dans la configuration de série.

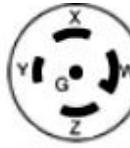
Le cordon d'alimentation dépasse de 93 po (2,4 m) du comptoir et des sorties sur le côté arrière droit du comptoir réfrigéré. Pour l'expédition, le bout contenant la fiche est attaché sur le devant du comptoir.

Spécifications du comptoir	IDD6SU4WE	IDD6SU6WE	IDD6SU8WE	IDD6SU12WE
Tension d'entrée	120 V C.A. / 1 phase			208 V C.A. / 3 phases
Ampérage total	4,6	5,6	7	6,3
Ampérage minimum (MCA)	5,5	6,7	8,4	7,3
Protection de surintensité maximum (MOPD)	15	15	15	20

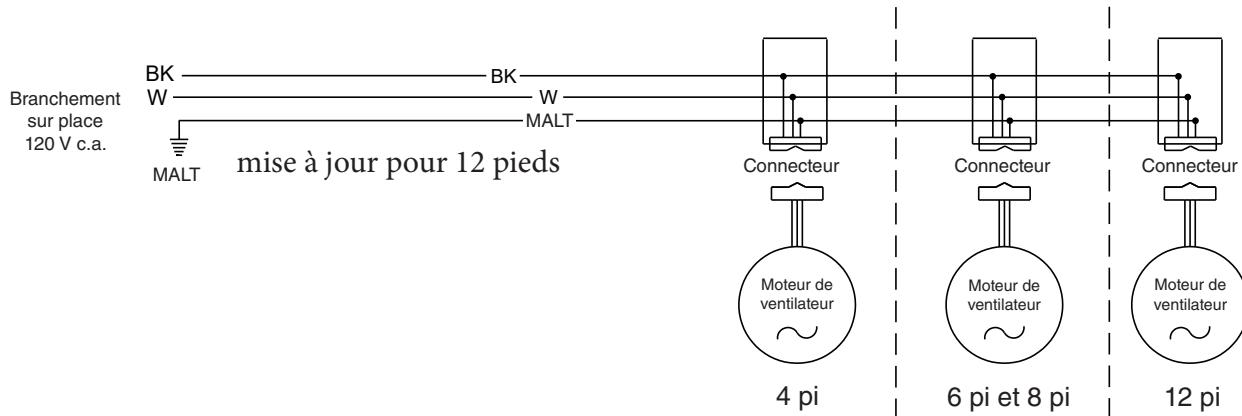
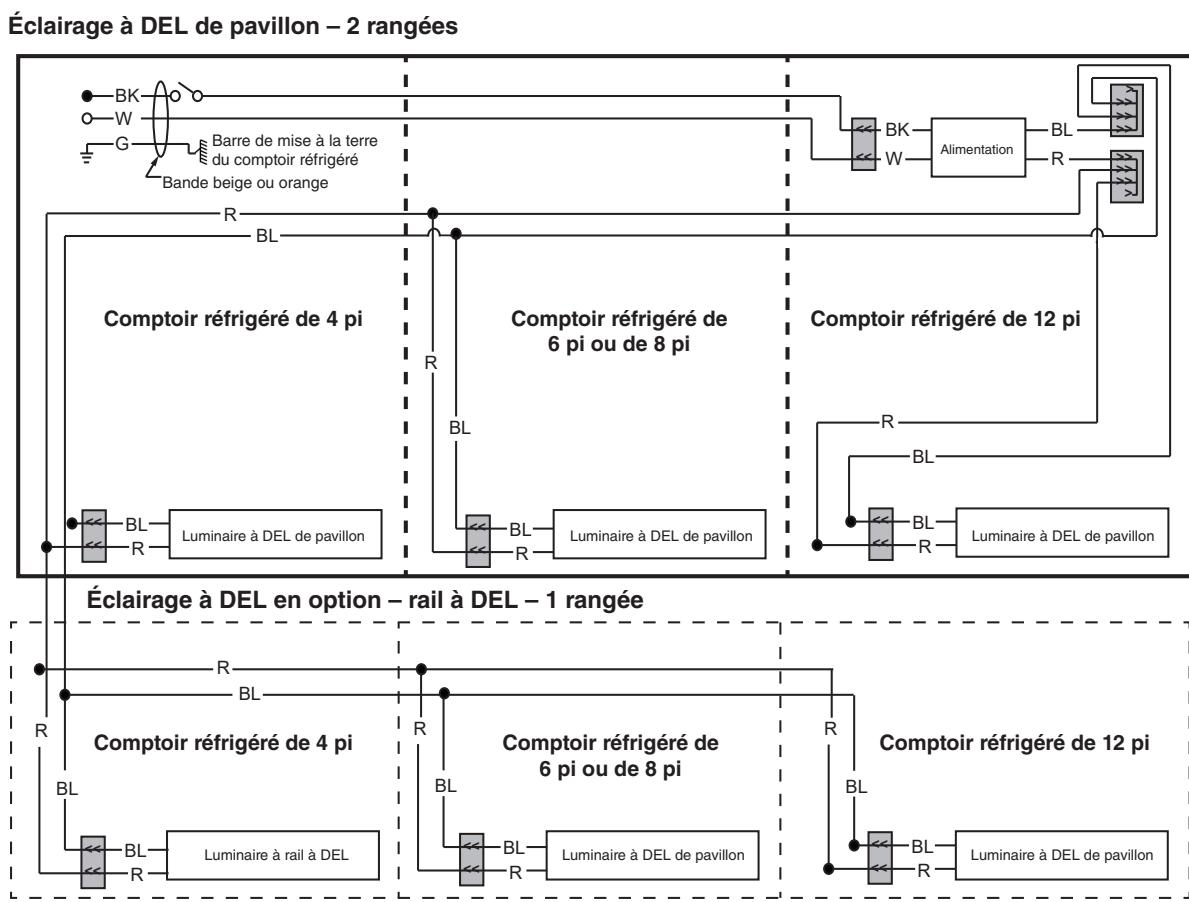
Spécifications du compresseur	IDD6SU4WE	IDD6SU6WE	IDD6SU8WE	IDD6SU12WE
Intensité de courant de charge nominale (RLA)	3,8	4,3	5,7	4,3
Intensité du rotor bloqué (LRA)	30,5	30,5	30,5	31,7

Spécifications des composants		IDD6SU4WE		IDD6SU6WE		IDD6SU8WE		IDD6SU12WE	
Type de composant de série	Tension d'entrée	Ampères	Watts	Ampères	Watts	Ampères	Watts	Ampères	Watts
Ventilateur d'évaporateur	120 V C.A.	0,25	16	0,5	32	0,5	32	0,75	48
Éclairage de pavillon à une rangée de série <sup>R</sup>	120 V C.A.	0,16	19	0,26	32	0,31	38	0,47	57
Type de composant en option	Tension d'entrée	Ampères	Watts	Ampères	Watts	Ampères	Watts	Ampères	Watts
Éclairage du meneau de 60 po <sup>R</sup>	120 V C.A.	0,28	33	0,5	60	0,5	60	0,72	87

**Branchemennt électrique**

Modèle	IDD6SU4WE	IDD6SU6WE	IDD6SU8WE	IDD6SU12WE
Fiche NEMA	5-15P 			L21-30P 

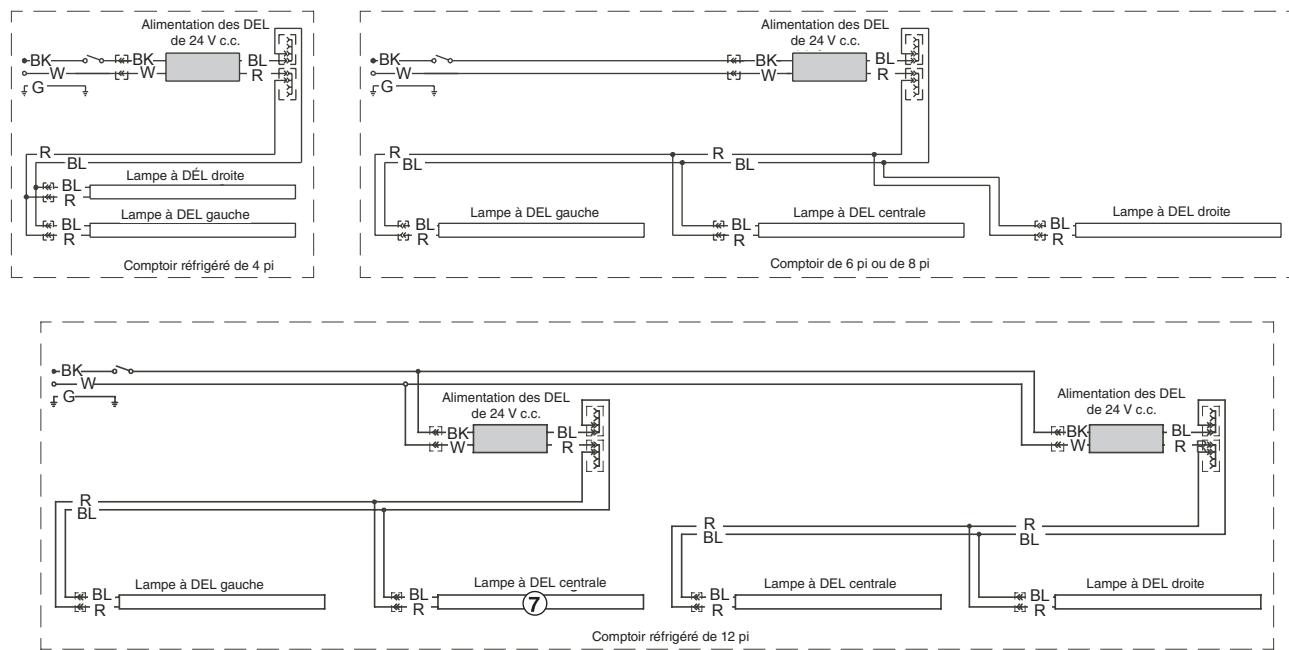
<sup>R</sup> Tout l'éclairage est de type DEL. La tension d'entrée de l'éclairage est mesurée à l'entrée de l'alimentation. La température de la couleur de DEL doit être sélectionnée au moment de la commande.

**Câblage****Câblage de ventilateur, dégivrage par cycle d'arrêt****Circuits d'éclairage à DEL de pavillon****AVERTISSEMENT**

Tous les composants doivent avoir une mise à la terre mécanique, et le présentoir doit être mis à la terre.

R = Rouge   Y = Jaune   G = Vert   BL = Bleu   BK = Noir   W = Blanc

● = ALIMENTATION 120 V   ○ = 120 V NEUTRE   ┌ = MISE À LA TERRE SUR LE TERRAIN   └ = MISE À LA TERRE DU COMPTOIR RÉFRIGÉRÉ

**Éclairage à DEL du meneau****AVERTISSEMENT**

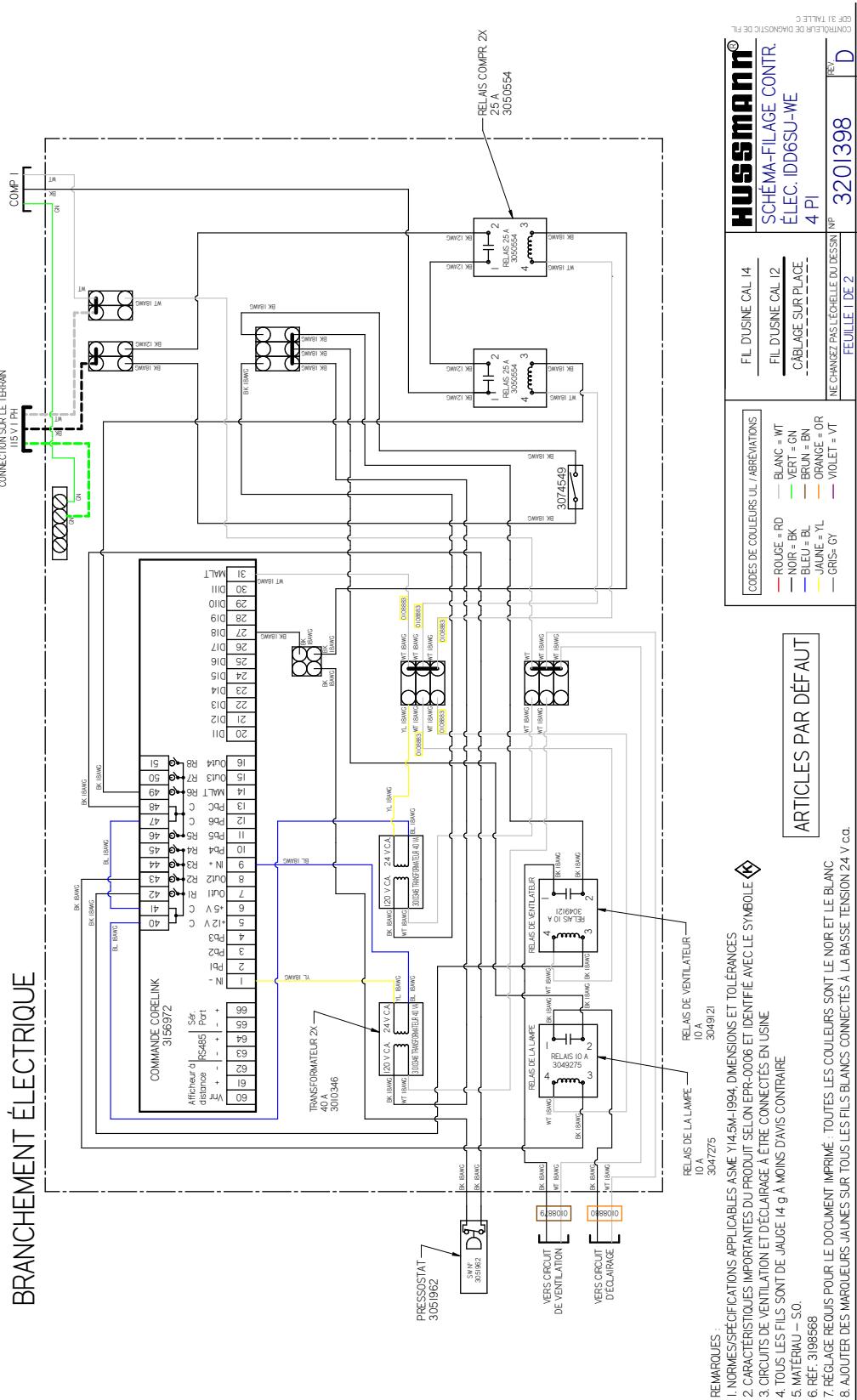
Tous les composants doivent avoir une mise à la terre mécanique, et le présentoir doit être mis à la terre.

R = Rouge   Y = Jaune   G = Vert   BL = Bleu   BK = Noir   W = Blanc

● = ALIMENTATION 120 V   ○ = 120 V NEUTRE    $\frac{1}{2}$  = MISE À LA TERRE SUR LE TERRAIN    $\frac{1}{2}$  = MISE À LA TERRE DU COMPTOIR RÉFRIGÉRÉ

## Câblage

## Schéma de câblage IDD6SU4WE



CAPTEURS, TRANSDUCTEURS, VANNES

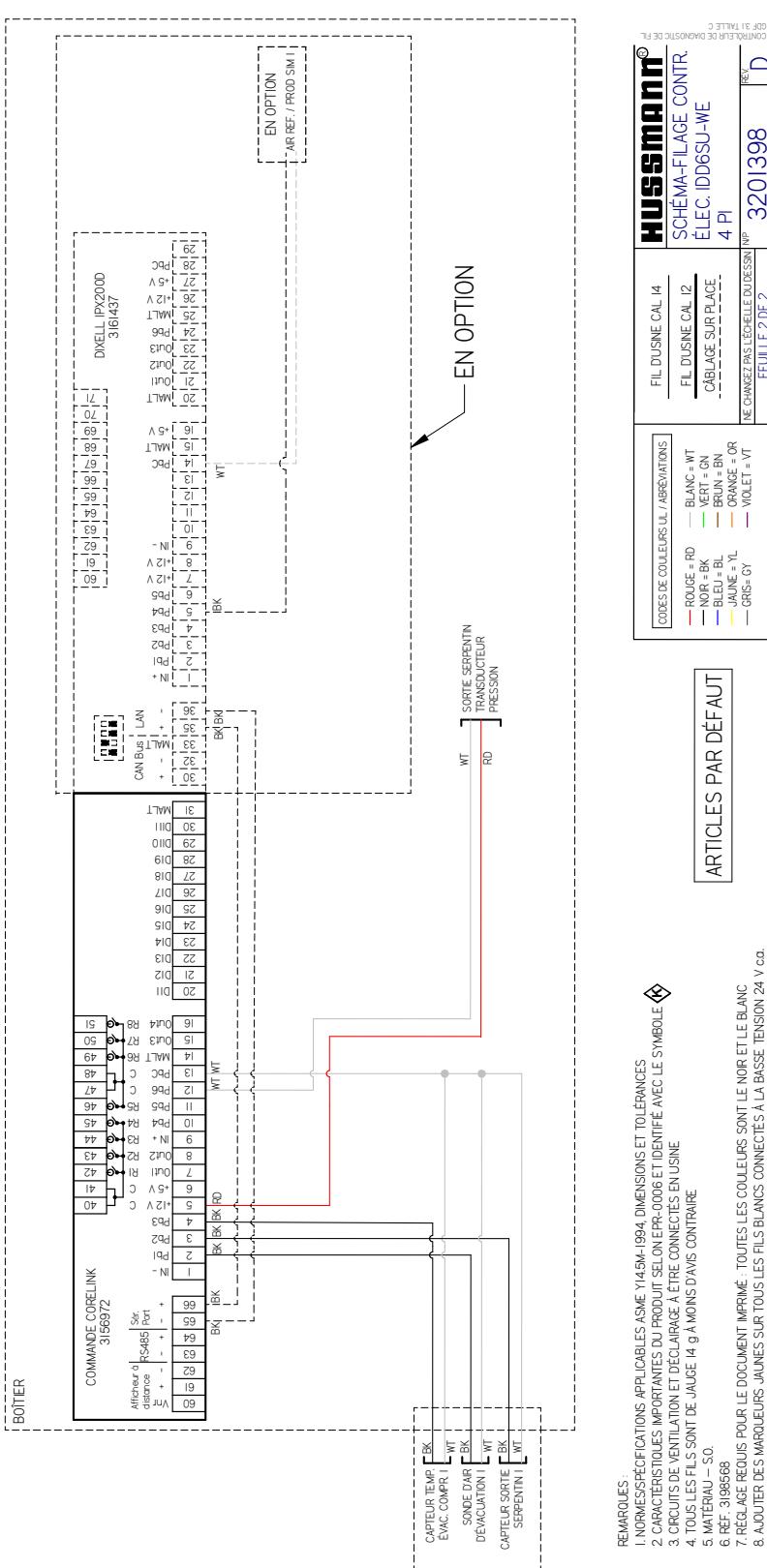
## POLARITÉ DU CAPTEUR NON CRITIQUE (EXCEPTÉ POUR TRANSDUCTEUR)

Comptoir réfrigéré multi-niveaux autonome à 6 niveaux avec portes

**IDD6SU-WE**

## Câblage

## Schéma de câblage IDD6SU4WE (suite)



DEMANDS

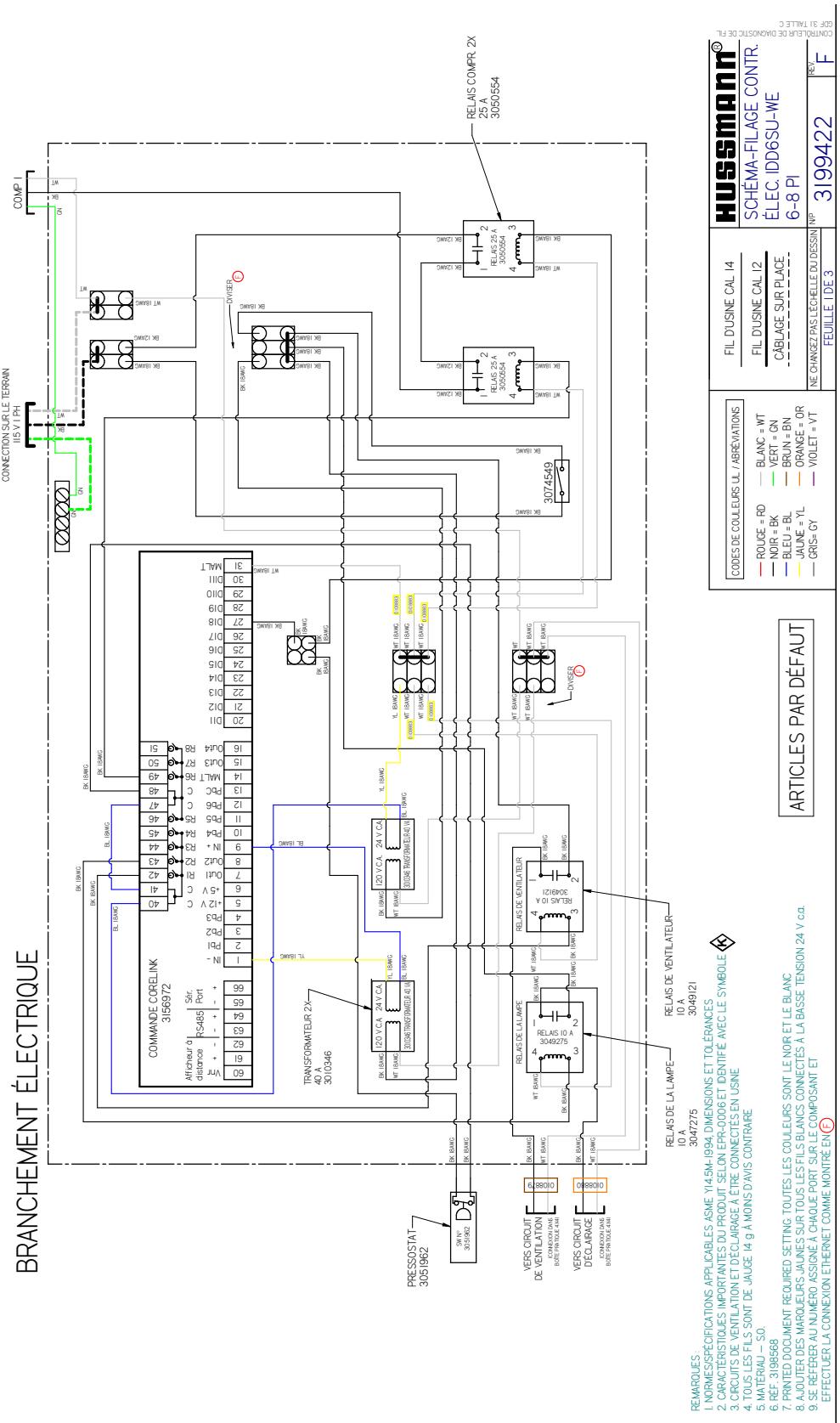
- REMARQUES**  
1.11.1 NORMES/SPECIFICATIONS APPLICABLES ASME Y14.5M-1984, DIMENSIONS ET TOLERANCES  
1.2 CARACTERISTIQUES IMPORTANTES DU PRODUIT SELON PR-2006 ET IDENTIFIÉE AVEC LE SYMBOLE  
3. CIRCUITS DE VENTILATION ET D'ÉCLAIRAGE A ÊTÉ IDENTIFIÉE EN USINE  
4. TOUS LES FILS SONT DE JAUNE 14 AWG MONS D'AVIS CONTRAIRE  
5. MATERIAUX – 500.  
6. FABRICANT – 3985856.  
REGAIE REQUIS POUR LE DOCUMENT MARQUE. TOUTES LES COULEURS SON LE NOR ET LE  
8. ADUER DES MARQUEURS JAUNES SUR TOUS LES BLANCS CONNECTES A LA BASE TÉRMINAL.  
4. TOUS LES FILS SONT DE JAUNE 14 AWG MONS D'AVIS CONTRAIRE.

三

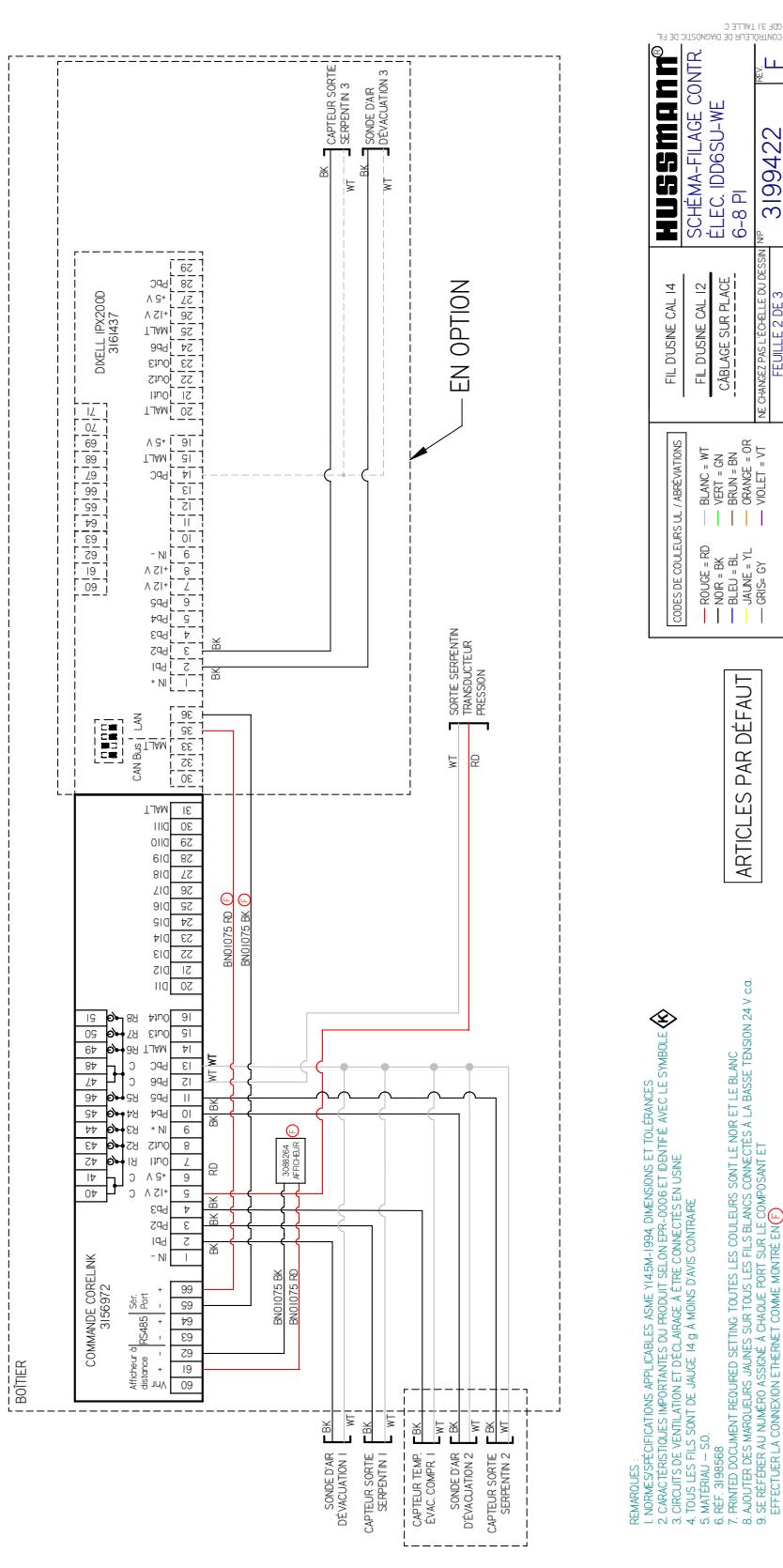
CODES DE COULEURS (L.I. / ABRÉVIATIONS)		FIL DUSINE CAL 14	Hußmann®
— ROUGE + RD	— BLANC + WT	FIL DUSINE CAL 12	SCHÉMA FILAGE CONTR.
— NOIR + BK	— VERT + GR	— CABLAGE SUR PLACE	ELEC. IDDSU-WE
— BLEU + BL	— BRUN + BN		4 Pl
— JAUNE + YL	— ORANGE + OR		
— GRIS + GY	— VIOLET = VT		
		NE CHANGER PAS L'ÉCHELLE DUSSIN	N°P
		FEUIL 1 FEUIL 2	REF.
		FEUIL 2 FEUIL 1	
			D
			320   398

## Câblage

## Schéma de câblage IDD6SU6WE, IDD6SU8WE



### Schéma de câblage IDD6SU6WE, IDD6SU8WE (suite)



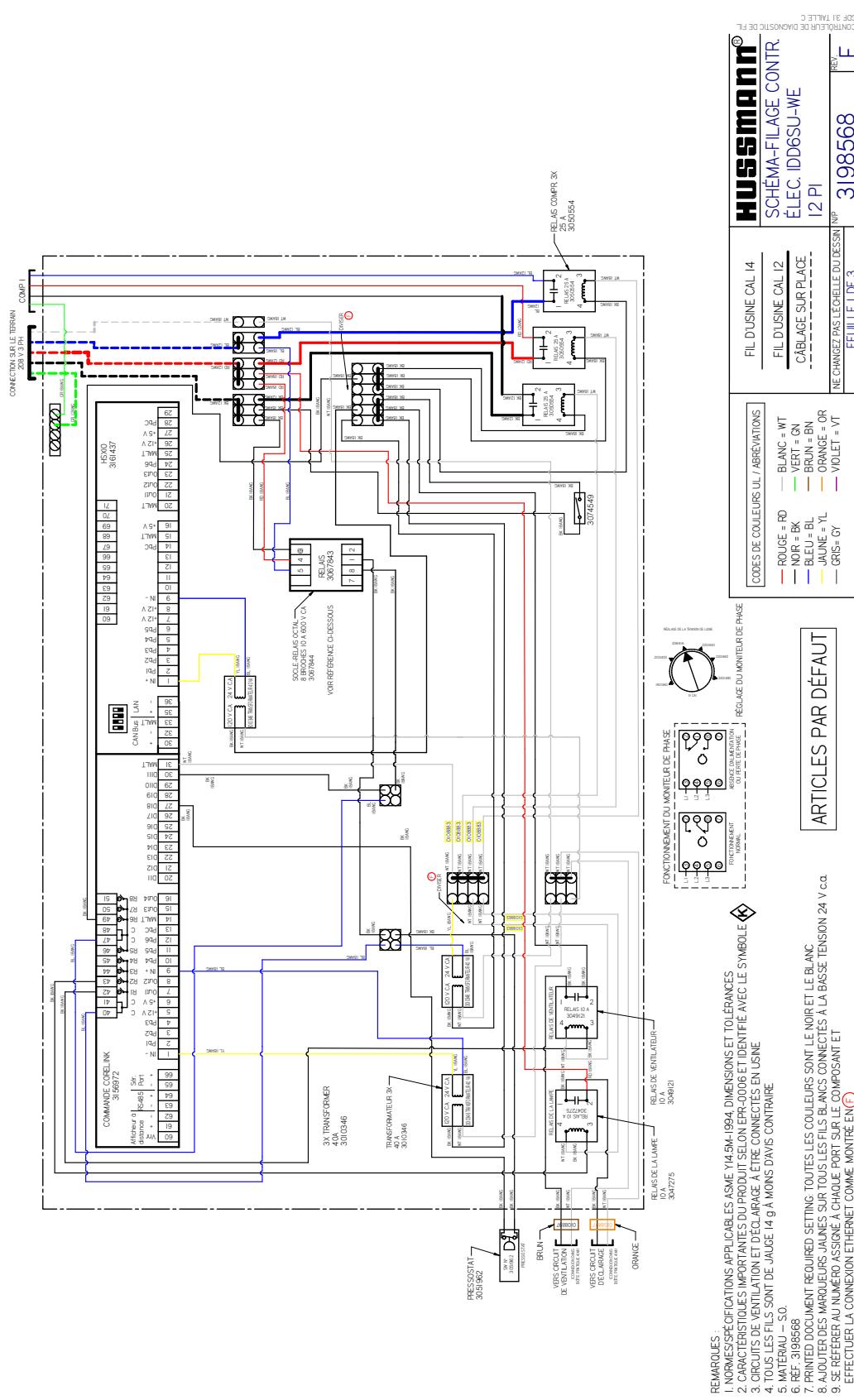
HUSSMANN CORPORATION • BRIDGETON, MO 63044-2483 É.-U. • [WWW.HUSSMANN.COM](http://WWW.HUSSMANN.COM)

**IDD6SU-WE**

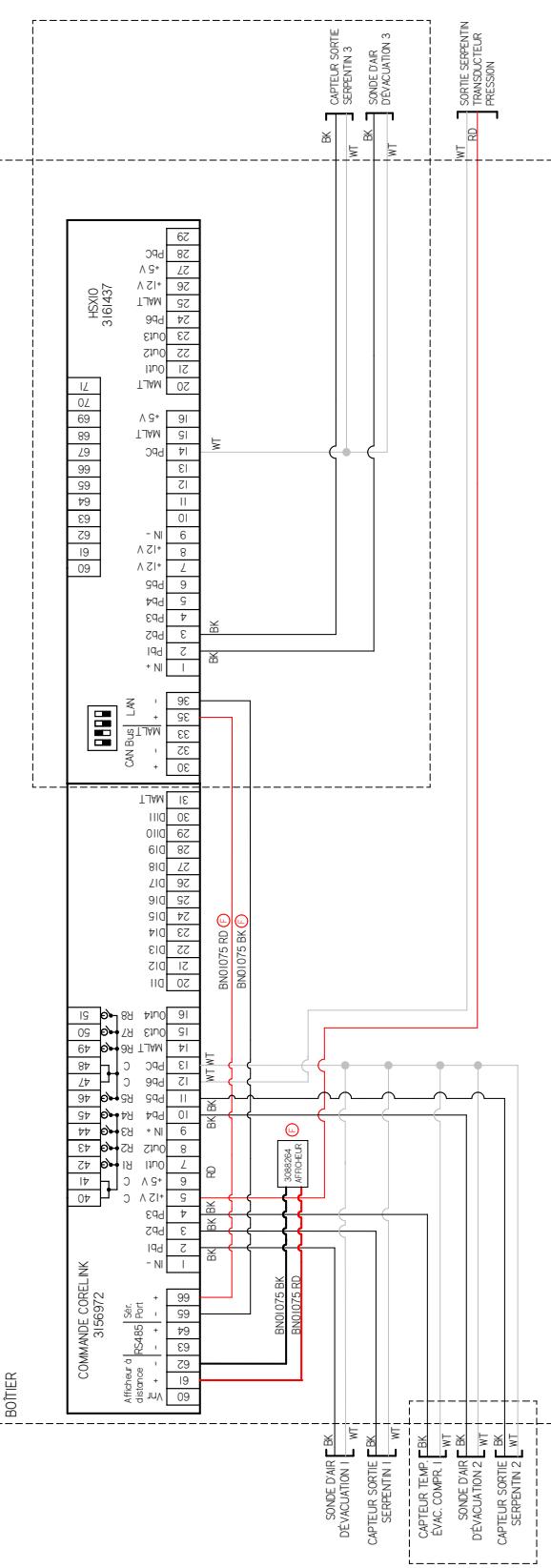
Comptoir réfrigéré multi-niveaux autonome à 6 niveaux avec portes

## Câblage

## Schéma de câblage IDD6SU12WE

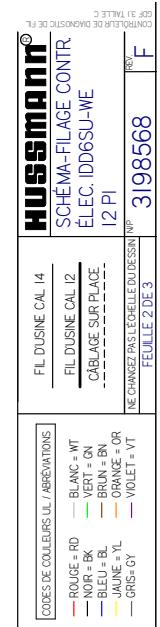


## Schéma de câblage IDD6SU12WE (suite)

CAPTEURS TRANSDUCTEUR VANNES  
POLARITÉ DU CAPTEUR NON CRITIQUE (EXCEPTÉ POUR TRANSDUCTEUR)  
BOÎTIER

**REMARQUES :**

1. INFORMATIONS SPÉCIFIQUES APPLICABLES ASME Y14.5M-1994. DIMENSIONS ET TOLERANCES
2. CARACTÉRISTIQUES IMPORTANTES DU PRODUIT SELON FR-0006 ET IDENTIFIÉES AVEC LE SYMbole
3. CROISSES DE VENTILATION ET D'ÉVACUATION À ÊTÉ CONNECTÉES EN USINE
4. TOUS LES FILS SONT DE JAUGE 14 A MINS CONTRE
5. MATÉRIAUX - SO.
6. RÉF. 3198568
7. PRINTEM DOCUMENT PÉGUEUR SETTING TOUTES LES COULEURS JAUNES SUR TOUS LES FILS BLANCS CONNECTÉS À LA BASSE TENSION 24 V CA
8. AJOUTER DES MARQUEURS JAUNES SUR TOUS LES FILS BLANCS CONNECTÉS À LA BASSE TENSION 24 V CA
9. SE REFERER AU NOMBRE ASSIGNE CHAQUE PORT SUR LE COMPOSANT ET EFFECTUER LA CONNECTION ETHERNET COMME MONTRÉ EN



ARTICLES PAR DÉFAUT	
FIL D'USINE CAL 14 FIL D'USINE CAL 12 CÂBLAGE SUR PLACE	HUSSMANN® SCHEMÀ-FILAGE CONTR ÉLEC. IDD6SU-WE 12 PI 3198568





Balayez le code QR avec votre appareil mobile pour accéder à d'autres informations sur le produit ou pour commander des pièces.

Les pièces peuvent également être commandées sur le site :

[parts.hussmann.com](http://parts.hussmann.com)

Appelez sans frais : 1 855 487.7778

---

### Historique de révision

Révision A : Décembre 2024 : diffusion initiale

Révision B : Juin 2025 : Valeurs de Volume réfrigéré brut révisées

Révision C : Septembre 2025 : Mise à jour de MCA.

Révision D : Octobre 2025 : Révisé les schémas de câblage et la prise NEMA